

本所回向院記

Faint vertical text bleed-through from the reverse side of the page, including characters like 院記, 寺, and 僧.

Faint vertical text bleed-through from the reverse side of the page, including characters like 院記, 寺, and 僧.

本所回向院記

本所回向院記

據國史所記在昔明曆二年丁酉春正月東都大災自爰至  
春大旱泉井涸土山焦可以媒火十八日甚風始起東南西  
一北有上彷徨飄厲怒呼一無有常都人堅閉不相往來  
舖時本鄉街本妙寺火作風擊火舞火道無定須  
史徧滿都下燎二焦原不可鄉通其猶可撲滅大屋崩而  
壓小屋何暇塗徹之救及乎輜重塞巷函車雷車老弱  
爭逃車擊肩摩迸火天墜蒸烟地咽前者不得廻後  
者不能進退維谷號呼蹂躪累骸而死者不可澤

量也風籟嗷吸火勢披拂忽及傳馬街逼獄衙獄吏  
石出帶刀者謂徒繫曰火且至吾今放爾等期火滅還  
之無輕重吾為奏赦之若幸而免匿者發擿劾奏眾  
或無赦遂放之皆爭走向淺州門監門驚而縣門  
發由是内外人多歿號哭動天地川流為骸壅矣火  
遂絕大河盡佃塢深川及牛島新田家盡則息  
焉翌早或吊恤者號呼者索骸者乞匄者負匱者  
探囊者雜逮於街路矣慶吊相集之文俄而礫川  
鷹場街或家失火風暴倍昔倏忽若燎毛過北極駒

籠南及郭之内外日夕風旋火翻列侯邸第大小數十立  
委灰燼延及數奇屋内外日本橋京橋新橋其它舟橋無  
小大皆悉落矣由此火多矣火燔于鐵鉤洲海涯即夜  
又鞠坊高家火發紀尾雲越大瀨官廟及室祠俄頃  
炎上時風反北大名街列侯國邸千餘區一不留遂及  
西城下侯第大小八十五區瞬頃烏有櫻田内外火道西渡  
發通衢一至愛宕下增上寺中寮社百餘宇神明祠  
新錢座侯藩高戶都為赫土黎明至于芝浦則風息  
薪盡火故不傳也凡二晝夜所燒燼通計四圍百餘里

市肆五百餘町邸第大者五百餘小者無數祠廟大小  
若干寺宇大小三百餘倉庫九十餘橋梁大小平  
惟淺州橋一石橋纔免焉橋側後藤源光衛門宅一區存  
焉外郭門二千餘船大小無數侯家逸馬唐突由是人馬  
填溝壑者不可量數唯城闕及<sub>二</sub>城歸然獨存  
焉望之唯廣莫無何之一焦原也已但四公<sub>三</sub>山麻阜  
班、而目迷耳都下人民遂空米穀竹木縣而罄矣  
勿論饑渴即無由假設居也<sub>二</sub>平日大雪烈風凍餒而  
死者數多矣 官命吏於行幸橋日本橋新橋芝浦

假架屋大施糜粥及脫災諸侯亦皆知之窮民老弱爭  
就焉者皆無杯器或以<sub>二</sub>于或破尾木片津而食之賴免  
飢寒者幾千萬矣<sub>三</sub>冒例大駕謁廟於增上寺為災故  
廢會津少將公<sub>之</sub>代而謁 廟還乘馬過市行見累  
骸因止駐新橋使騎吏馳至淺州門檢屍多少頃之  
還報曰四面皆累骸率無虛地矣公驚歸朝謂公卿曰  
方今昇平年久矣 聖化洽布四方輻輳輦轂之下日  
月榮盛嗚呼奈之何是天不吊大災至此極也焦  
骸周橫寧忍見之當奏請埋<sub>二</sub>骸於一所為築

大塚設祭而可於是相議奏事二下乃役厮隸於武  
州葛飾郡本所牛嶋新田墾四至五十間之地而課都  
下以船食者載運灰骸皆已焦爛無辨貴賤名籍都  
計十萬八十餘人為瘞埋營塚既而使鴻臚卿錄寺  
社司松平出雲刺史 命追脩於增上寺時貫首遵  
譽貴屋大和尚即將大眾就焉開白不斷念佛并讀  
誦三經十部 官為假念佛堂及厨室日 賜齋供也  
都人士女皆為盡哀營塔婆齋香華來吊田野自  
成蹊矣于時礫川智香寺住僧信譽自心上人者德

行非常道名藉甚大和尚選舉以移住之即授回向院  
之號併與持念惠心手刻彌陀佛像備中子體子像長一尺今大殿本尊胎藏  
上人乃脫官服著黑衣而前一捨世緣念佛不斷回向唯  
謹於是 官賜塚間五十間地也創造勿亟庶人子來  
經之營之諸堂具備不日成一大伽藍矣於是追推貴  
屋大和尚為開山初祖而自居第二也今本堂  
所在直是一堆大塚之上安金銅彌陀大像耳本  
堂者南面正直今方丈地是歲丁酉秋百僚相  
率至本所議材庫所置時見寺境迫窄為奏

請以安藤右京大夫加賜東西各十間地寬文改  
元辛丑夏大駕田獵之使亦增賜東西各十間  
地總計西面六十四間東北廿六間南渡九十一間北  
渡七十五間境內坪員都計五百四十六云丁酉  
三月官命京兆尹神尾備前石谷將監賜白金  
重一萬貫於都下市民以供未之費且命  
都內通衢故廣六間今改十間使於車馬之行  
而禁用函車自白銀街至柳原除市壅一行新  
築大堤自日本橋北至四日市都除市肆日本橋

南迄京橋除市三所其它所處曠爲游地皆以備火也  
所除市家戶賜代地及金七十兩是歲冬賜延  
燒諸侯及朝士夫黃金五等各有差上焉諸侯下  
焉庶民皆感聖恩相競經營王功亟成歲中過  
半復舊都民稱萬歲由此號吾山稱國豐也本無  
寺號都人呼曰無緣寺蓋以其埋無緣骷髏骨也  
幸與修多羅所謂以無緣慈攝諸衆生文合  
也奇哉余嘗聞答者秦世坑殺趙降卒四十  
餘萬燒殘民家發掘丘冢一何其暴虐也而

歷至二世天下分崩國之祀絕矣然今為死者  
營歛瘞埋永施佛事為生者救濟飢寒散財聚  
民一何其仁恩也所謂國無以為寶惟善以為寶  
宜矣哉 本支百世萬斯年無疆四方來服都  
鄙日盛也初吾寺四望迴而皆野兩國橋未建無  
幾候居歲徙高戶日增 官為架長梁遂成一  
大都會也天和二年后寺災亡何再興於是建  
堂於塚上而以銅像為本尊也元祿十一年冬  
亦災銅像銷鑠第四代觀譽祐鑑上人更鑄

安堂前而莊嚴其模刑以安本堂今本尊是也  
**神勳**石壯麗堅固數免水火之害第七代香  
譽上人所建也上人乃告請于緣山代黑衣以間色  
其它寺幹有功實為中興矣方丈及香厨者  
第八代勝譽上人新興也第九代濟譽上人大脩  
大殿再輝舊構也附錄創基信譽上人道行絕  
倫即代念珠以蓮實用以念佛積至三十餘斛  
堂面蓮池此為種云素妙刻像且能鑒古刻  
現在寺中佛像率皆上人之手刻也髮髻髯惠

歷至二世天下分崩國之祀絕矣然今為死者  
營歛瘞埋永施佛事為生者救濟飢寒散財聚  
民一何其仁恩也所謂國無以為寶惟善以為寶  
宜矣哉 本支百世萬斯年無疆四方來服都  
鄙日盛也初吾寺四望迴而皆野兩國橋未建無  
幾候居歲徙高戶日增 官為架長梁遂成一  
大都會也天和二午久寺災亡何再興於是建  
堂於塚上而以銅像為本尊也元祿十一年冬  
亦災銅像銷鑠篋四代觀譽祐鑑上人受鑄

安堂前而莊嚴其模刑以安本堂今本尊是也  
今本堂者壯麗堅固數免水火之害第七代香  
譽上人所建也上人乃告請于緣山代黑衣以間色  
其它寺幹有功實為中興矣方丈及香厨者  
第八代勝譽上人新興也第九代濟譽上人大脩  
大殿再輝舊構也附錄創基信譽上人道行絕  
倫即代念珠以蓮實用以念佛積至三十餘斛  
堂面蓮池此為種云素妙刻像且能鑒古刻  
現在寺中佛像率皆上人之于刻也髻髻惠



心先德彫刻云鎮守號蒙苞辯財天蓋當時信  
譽上大殿脩法既畢巡堂至千體堂忽見一苞在  
輒取視之則辯天之面貌也上人即認是弘法大師  
之刻感而受之遂于神刻二辟五尺立像安置  
于寺西南永以為護法神至今未嘗開扉則無有  
誰拜者千體堂今也亡矣山門宮野清左衛門者  
所建也元祿中災屬烏有矣樓上故安觀音像  
今移地藏堂世謂一語觀音是也東都巡拜三十三  
箇中第六也馬頭堂皆明曆中 大駕之馬沒

而埋焉為立師子無畏之像今古患瘡者祈則斷  
三佛堂昔萬治中西京北尹奉 命為獄少刑戮者  
立石塔婆一基併建此宇而安彌陀釋迦大日三佛像  
故以名焉過都下頭陀僧十六員居焉別院區在東塚  
原無怙窮火者葬于此云余嘗與濟譽上人有  
舊客秋過訪信宿道故上人乃屬余曰本院  
緣起今諸所碑多違其實居諸愈久而愈失  
其真請師據實而錄之余以不敏辭而猶屬  
不置不虞上人以初冬俄而逝矣上住騰譽文

不得已而再住焉為視寺事既而勝譽上人及遺免  
敬天師奉顧命且附于澤記事既盡勝譽泫然泣曰  
始吾弗敢諾然吾心已許之豈以死倍吾心哉乃執簡  
敢記以係冢樹者爾今上人雖逝言猶在耳况亦  
對于書音影恍忽若目前追念感傷不覺而詞  
蔓以至於有此其贅也且夫和漢振古以來災害  
雖多而人死如斯者蓋未之有也故據國史而記  
火之連累如此甚則人民窮死以此極也蓋是  
本院所以緣起也何害乎緬縷讀者勿以為冗

長也天明二年壬寅八月武州小机泉谷隱子惠賴撰